

**Protokoll
über die öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Ausschusses für Finanzen am
09.12.2010**

Beginn: 18:00 Uhr
Ende: 20:00 Uhr
Ort: im Stadthaus, Am Packhof 2 - 6, Multifunktionsraum,
19053 Schwerin

Anwesenheit

Vorsitzender

Teubler, Ulrich

1. Stellvertreter des Vorsitzenden

Janker, Anja Fraktion DIE LINKE

ordentliche Mitglieder

| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| Müthel-Brenncke, Dorin | CDU/FDP-Fraktion |
| Schmidt, Stefan | Fraktion DIE LINKE |
| Steinmüller, Rolf | Fraktion Unabhängige Bürger |
| Tanneberger, Gerd-Ulrich | CDU/FDP-Fraktion |

stellvertretende Mitglieder

| | |
|-----------------|------------------------------------|
| Haacker, Frank | CDU/FDP - Fraktion |
| Zischke, Thomas | SPD-BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN-Fraktion |

Verwaltung

Bartsch, Ulrich
Niesen, Dieter
Rath, Torsten
Schlick, Stefan

Gäste

Rudloff, Simone
Wilczek, Ilka

Leitung: Ulrich Teubler

Schriftführer: Ingrid Arlt

Festgestellte Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung
2. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 27. Sitzung vom 18.11.2010 (öffentlicher Teil)
3. Mitteilungen der Verwaltung
4. Beratung von Anträgen
 - 4.1. Errichtung eines Pflegestützpunktes in der Landeshauptstadt Schwerin
Vorlage: 00636/2010
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
 - 4.2. Langjährig bewährtes Schichtsystem bei der Berufsfeuerwehr wieder einführen
Vorlage: 00570/2010
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
5. Beratung von Beschlussvorlagen
 - 5.1. Neubau eines öffentlichen Schiffsanlegers (Schlossbucht / Franzosenweg)
Vorlage: 00639/2010
SDS Eigenbetrieb Stadtwirtschaftliche Dienstleistungen Schwerin
6. Sonstiges

Nicht öffentlicher Teil

7. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 27. Sitzung vom 25.11.2010 (nicht öffentlicher Teil)
8. Beratung von Beschlussvorlagen
 - 8.1. Verkauf des 516 m² großen bebauten Grundstückes August-Bebel-Str. 29, Flurstück 113 der Flur 33, Gemarkung Schwerin
Vorlage: 00625/2010

III / Amt für Wirtschaft und Liegenschaften

9. Kenntnisnahme von Beschlussvorlagen
 - 9.1. Umschuldung von zwei KfW Darlehen in Höhe von 3.063.112,28 € sowie 1.537.928,68 € am 15.02.2011
Vorlage: 00652/2010
II / Amt für Finanzen
10. Sonstiges

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung

Bemerkungen:

Der Ausschussvorsitzende Herr Teubler eröffnet die Ausschusssitzung, begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Die vorgelegte Tagesordnung und die Nachtragstagesordnung werden ungeändert beschlossen, es wird nur die Reihenfolge der zu beratenden Vorlagen geändert.

zu 2 Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 27. Sitzung vom 18.11.2010 (öffentlicher Teil)

Bemerkungen:

Dem Sitzungsprotokoll vom 18.11.2010 wird ohne Änderungen zugestimmt.

zu 3 Mitteilungen der Verwaltung

Bemerkungen:

Es gibt durch die Verwaltung keine gesonderten Mitteilungen.

zu 4 Beratung von Anträgen

**zu 4.1 Errichtung eines Pflegestützpunktes in der Landeshauptstadt Schwerin
Vorlage: 00636/2010**

Bemerkungen:

Im Ergebnis der Diskussion erklärt Herr Tanneberger, dass er eine Handlungsgrundlage durch den Ausschuss nicht sehe, da die gesetzlichen Grundlagen vorgegeben sind. Er schlägt deshalb dem Ausschuss vor, diesen Antrag zur Kenntnis zu nehmen und die Verwaltung um einen Sachstand zur Entwicklung der Errichtung des Stützpunktes zum 20.01.2011 zu bitten.

Beschluss:

Die Stadtvertretung möge beschließen:

Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt, entsprechend der Allgemeinverfügung des Ministeriums für Soziales und Gesundheit M-V vom 11. August 2010 (AmtsBl. M-V S. 571) in Verbindung mit § 4 Landespflegegesetz M-V Gespräche mit den Pflege- und Krankenkassen zu initiieren und auf den Abschluss eines entsprechenden Stützpunktvertrages auf kommunaler Ebene hinzuwirken. Gleichzeitig ist die Oberbürgermeisterin aufgefordert, auf Landesebene auf den Abschluss eines allgemeinen Rahmenvertrags nach § 92c Absatz 8 des Elften Buches Sozialgesetzbuch hinzuwirken.

Um dem Rechtsanspruch auf individuelle Beratung und Hilfestellung gemäß § 7a SGB XI gerecht zu werden und vorhandene Hilfsangebote zu bündeln, zu koordinieren und die pflegerische Versorgungslandschaft weiterzuentwickeln, ist in der Landeshauptstadt Schwerin die Einrichtung von unabhängigen Pflegestützpunkten gemäß § 92c SGB XI erforderlich.

Handlungsleitende Erfolgskriterien bei der Errichtung von Pflegestützpunkten sind die Erreichbarkeit und zentrale Lage, deren Barrierefreiheit, die Neutralität der angebotenen Beratung, besucherfreundliche Öffnungszeiten, die Multiprofessionalität, Qualifikation und Menge des vorhandenen Personals sowie das Vorhandensein zugehender, mobiler Strukturen.“

In den Aufbauprozess der Pflegestützpunkte sind der Behindertenbeirat und der Seniorenbeirat beratend einzubeziehen.

Die Oberbürgermeisterin hat sicherzustellen, dass Bundesmittel in Anspruch genommen werden können. Die Stadtvertretung ist fortlaufend über den Umsetzungsstand zu informieren.

Abstimmungsergebnis:

Kenntnis genommen

**zu 4.2 Langjährig bewährtes Schichtsystem bei der Berufsfeuerwehr wieder einführen
Vorlage: 00570/2010**

Bemerkungen:

Herr Zischke bittet um Vertagung dieses Antrages, weil es noch Beratungsbedarf in der Fraktion gibt.

Die Ausschussmitglieder stimmen dieser Bitte zu.

zu 5 Beratung von Beschlussvorlagen

**zu 5.1 Neubau eines öffentlichen Schiffsanlegers (Schlossbucht / Franzosenweg)
Vorlage: 00639/2010**

Bemerkungen:

Nach längerer Beratung zu der Vorlage, wobei insbesondere Fragen der Ausschussmitglieder zur Finanzierung der Maßnahme von Frau Wilczek beantwortet wurden, erfolgt die Votierung der Beschlussvorlage.

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt die Neuanlage eines Schiffsanlegers für Fahrgastschiffe inklusive Kurzzeitliegeplätze in der Schlossbucht am Franzosenweg (Höhe Schlossbuchtcafé). Die Baumaßnahme wird im Zeitraum Januar – Juni 2011 umgesetzt.

Abstimmungsergebnis:

| | |
|---------------|---|
| Ja-Stimmen: | 6 |
| Nein-Stimmen: | 0 |
| Enthaltung: | 2 |

zu 6 Sonstiges

Bemerkungen:

In der Finanzausschusssitzung am 18.11.2010 baten die Ausschussmitglieder im Rahmen der Beratung zum Hpl-Entwurf 2011 - Budget Jugend, um einen Sachstandbericht zum Thema Unterhaltsvorauszahlungen. Herr Buck, Abteilungsleiter des Bereiches Jugend, gab in der heutigen Ausschusssitzung die entsprechenden Informationen.

Nicht öffentlicher Teil

zu 7 Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 27. Sitzung vom 25.11.2010 (nicht öffentlicher Teil)

zu 8 Beratung von Beschlussvorlagen

**zu 8.1 Verkauf des 516 m² großen bebauten Grundstückes August-Bebel-Str. 29,
Flurstück 113 der Flur 33, Gemarkung Schwerin
Vorlage: 00625/2010**

Bemerkungen:

Herr Schlick informiert die Anwesenden über die Verkaufsvorlage und

beantwortet die Fragen der Ausschussmitglieder.

Beschluss:

Dem Verkauf des 516 m² großen bebauten Grundstückes August-Bebel-Str. 29, Flurstück 113 der Flur 33, Gemarkung Schwerin für 212.000,--EUR an Herrn Martin H. Bischoff, Weinbergstr. 5, 19061 Schwerin wird zugestimmt.

Die Nebenkosten des Vertrages trägt der Käufer.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 8
Nein-Stimmen: 0
Enthaltung: 0

zu 9 Kennnissnahme von Beschlussvorlagen

**zu 9.1 Umschuldung von zwei KfW Darlehen in Höhe von 3.063.112,28 € sowie 1.537.928,68 € am 15.02.2011
Vorlage: 00652/2010**

Bemerkungen:

Ohne Beratungsbedarf wird die Vorlage zur Kenntnis genommen.

Beschluss:

Umschuldung von zwei Darlehen in Höhe von 3.063.112,28 € sowie 1.537.928,68 € am 15.02.2011 zu den in der Begründung näher bezeichneten Modalitäten.

Abstimmungsergebnis:

Kenntnisnahme

zu 10 Sonstiges

Bemerkungen:

In der Finanzausschusssitzung am 25.11.2010 bat Frau Müthel-Brenncke im Rahmen der Beratung zur Vorlage Überplanmäßige Ausgabe im Budget Jugend (DS- Nr. 00582/2010) um eine Beratung – in nichtöffentlicher Sitzung – zum Thema Hilfen zur Erziehung.

Herr Schmitt, Leiter des Amtes für Jugend, Schule und Sport stellt hierzu die aktuelle Situation dar, erläutert gegebene Fallkonstellationen und beantwortet Fragen der Ausschussmitglieder in der der nichtöffentlichen Sitzung.

gez. Ulrich Teubler

gez. Ingrid Arlt

Vorsitzende/r

Protokollführer